

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény Margitai József szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal:
Fischel Fülöp könyvkereskedése de küldendők az előfizetési díjak nyitlertek és hirdetések.

MURAKÖZ

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előfizetési árak:
Egész évre 8 kor.
Fél évre 4 kor.
Negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fill.

Hirdetések elfogadtatnak:
Budapest: Goldberger A. V. és Eckstein B. hird. irod. Bécsben: Schalek H., Dukas M., Oppelik A., ^{Altalános Tudósító» hirdetési osztálya Budapest.}

Hirdetések jutányosan számíttatnak.

Nyitlertt petitsora 20 fill.

A »Csáktornyai Takarékpénztár«, »Muraközi Takarékpénztár«, a »Csáktornya Vidéki Takarékpénztár« s a t. hivatalos közlönye.

Közéletünk megrontója.

Társadalmi életünknek egyik nagy baja: az irigység.

Alig van szenvedély, mely a szívet oly érzéktelenné, üressé, a lelket oly sivárrá tenné, mint a sarga irigység. Azért igaza van a szellemes Feilmann Johannának, hogy: »Der Neidische gleicht dem Stahl, der rostend sich Zerfrisst, nur auf sich selber wirkt, und selbst sich schädlich ist.«

És mégis csak kevés ember rendelkezik azon érzékkel, azon gondolkodással, hogy irigység nélkül tekintsen az esetleg boldog barátjára. Valóságos méreg ez a nyavalya, s akinek keblét egyszer elfogta, kettős kínokat okoz neki. Sokat szenved, rettenetesen gyötörődik az illető, a hánszor csak megpillantja a szeme más ember boldogságát.

Pedig megpillantja; mert nagyon igaza van Schillernek, hogy: »Der Neid hat scharfe Augen.«

Hánszor tapasztaljuk önmagunkon, hogy amidőn szerencsét kívánunk barátunknak boldogságához, előnyeire, ugyanakkor máris felébred valami szívünk mélyében, a mit mi észreveszünk, érzünk, s a mit mások arcunkon olvasnak; fölébred az irigység!

Nevéségessé tenné magát az irigység, ha valakinek általánosan elismert, határozott érdemeit akarná kisebbiteni. Ezt nem teszi, hanem egy ravasz ostromlóhoz hasonlóan, támadásait azon helyek, azon oldalak ellen teszi, melyeket védelem nélkül lát. Miért is úgy jár el, hogy annak, a kitől a nagy szellemet meg nem tagadhatja, bűnös erkölcsöket tulajdonít; a hol pedig kénytelen érintetlenül hagyni az erényt; ott ezt nem bántja, hanem azért az illető személyt butának tőrakszik feltüntetni. A dicséretet, mely másokat ér, nem tudja eltűnni.

Valóságos ostor az azokra nézve, a kik áldozatul esnek neki; pokoli kínokat állnak ki csendben, folyton rágódik azon ember életnyugalomán s erényén, a ki azt szívébe fogadta.

Nem lehet csodálni, hogy az irigység oly gyorsan válik gyűlöletté. A hol pedig ez meghonosodik, ott bekövetkezik az egyenetlenség, a viszály, s a rend felforgatása.

Ugy van ez a társadalomban, a népek s államok életében is.

Az irigységnek forrásai: vagy az ész gyengesége, vagy pedig a szív romlottsága; s csakis az élet és a világismeret hiánya, belátás s az ítélet korlátoltsága vezetheti az embert az irigység oktalán tulságára.

Az irigy ember sajnálja tőlünk a boldogságot, de még a becületet is, a mely nála hiányzik, és nem gondolja meg, hogy az a jó, a miben részesülünk, valami magasabb, hatalmasabb kéznek az adománya. Azt se veszi tekintetbe, hogy az ilyen javak

birtoka őt s az övét talán veszélybe is dönthetné.

Minden sóhajával gáncsolja a Gondviselés terveit; meggondolatlan minden itéletében, tagadja mások érdemeit s erényeit és mindenütt csak hibáikat látja. Az ő szíve romlott, ezt pedig főleg az által áruja el, hogy másoktól irigyli azt, a mit ezek erényeik, kitaró szorgalmuk s becületes munkájuk által szereztek. De kimutatja szívének romlottságát az által is, hogy még azon dolgokat is irigyli másoktól, a miket ezek csalás, hízgelés csuszás-mászás által, vagy pedig más gyalázatos utakon megszereztek.

Nem csoda tehát, ha az irigy embertől minden tisztességes ember menekül, mert azt sejtí mindenki, hogy az irigylőnek keblében pokoli lélek dühög; s mindenki kerüli, nehogy folytonos panaszai kifárasztják, rágalmazó megjegyzései megkínózzák, nyugtalanság és aljas szenvedélye őt is megfertőzze.

Mert rettenetes az irigység pusztító hatása: szétrombolja az a test egészségét; a rágalom mérge folyton ott ül az irigy ember nyelvén s ajkain, szemében pedig a félnék birvagy, vagy a sértett büszkeség s hiuság dühe, vagy pedig a gyűlölet borzasztó átka.

És miért van ez így? azért, mert az irigy ember nincsen megegyezve állásával, viszonyaival, hivatásával. Jobb sorsot kíván, mielőtt komolyan törekednék annak elérésére; vágyódik valami magasabb után, de irtózik az oda vezető út fáradsalmaitól s azt hiszi, hogy külső fényben rejlik a boldogság!

Alig van oly szegény ember a világon, hogy valami az élet mezején ne viruljon számára is valami kis virág, a reménynek gyermeke, mely ha még csak távolban is, de mégis mutatja már a szép gyümölcsöt. Bár csak mindegyikünk tanulna meg tisztán és szabadon csak saját boldogságát látni és idegen fény után vágyódva nem leselkedni: akkor nem lennének kitéve a sok csodásnak, mely azután kétségbeesésig keseríti el életünket.

Az ember itt áll a világon, lelkét boldogság utáni forró vágyódás fogja el, midőn tekintetét vetve embertársaira, látja, hogy mások bőségben élvezik azt, a mit ő nélkülöz. S a kívánság, az a vágy majdnem szétrepesztí keblét. Képzeldésének s az életnek vágyai lebegnek szemei előtt és folyton csalják őt; ő nem érheti el azokat.

Szegény ember!

Ha érzed, hogy elégedettség férközik hozzád és meglepni akarja lelkedet, akkor ne törekedjél egyenlővé lenni a legboldogabb emberekkel s ne irigyeld tőlük jobb sorsukat

Tekints oda, ahol ezen fáradoznak és nyomorognak; lásd be, hogy nagy a te boldogságod azokéhoz képest!

Érdemeld meg kedvezőbb sorsodat; légy szerény és hálás s ne félj azok tekintetétől, a kik talán irigylik boldogságodat.

Egyébiránt ne felejtš Schiller szavait: »Die Welt wird nie das Glück erlauben, Als Beute wird es nur gehascht; Entwenden musst du's und rauben, Eh' dich die Missgunst überrascht.«

Cselkó József.

A Zrinyi-émlék ügye.

Örömmel tudatjuk lapunk t. olvasóival, hogy a mult hét folyamán dr. Wlassics Gyulá vallás- és közoktatásügyi miniszter Ő Nagyméltósága, kerületünk orsz. képviselője is kegyes volt adományával hozzájárulni a Zrinyi-émlék céljaihoz. Ő Excellentiája ugyanis országos gondjai mellett is **figyelemmel** kíséri vidékünk hazafias mozgalmait s tudomására jutván a mi törekvésünk, ő is részese akart lenni annak a nemes ügynek, melynek céljai érdekében Muraköz közönsége oly odaadóan működik közre. Szolgáljon Ő Excellentiájának magas érdeklődése és figyelme mindnyájunknak buzdításul!

A mult hétről ismét több győjtőív érkezett lapunk szerkesztőségéhez, melyek öröndetes tanúi annak a lelkesedésnek, melylyel Muraköz fiai és lakói fáradoznak azon, hogy a nagy költő emlékéhez méltó obeliszket állíthasson Muraköz hazafias közönsége. Az egyik iven Vajda Elemér könyvelő ur küldötte be gyűjtésének eredményét, kinek fáradozásáért e helyen is köszönetet mondunk. Két iven pedig Czimmermann Ferenc alsó-domborui plébános ur számolt el gyűjtésének eredményéről. Czimmermann plébános ur Alsó-Domboru intelligens közönsége és népe hazafias gondolkodásának s a nemes ügy iránti meleg érdeklődésének adott ujabban kifejezést ezen cselekedete által. Nemcsak az értelmiség, de a nép adománya előtt is kell, hogy kalapot emeljünk. Hisz a vagyonosabbak könnyen nélkülözhetnek 1, 2 koronát, míg a szegény népek nehezére esik 10, 20 fillért áldozni. S mégis szívesen áldoznak, ott a hol a nép vezetői szentelnek egy-két jó szót az ügynek. Ez az, a mi felemelő, felbátorító és a további munkára serkentő. A muraközi nép filléres adományai azért is nyomnak sokat a gyűjtés erkölcsi sikerének mérlegében, mert a Zrinyi-émlék egyuttal a muraközi nép hazaszeretetét és kegyeletét fogja hirdetni a világ előtt mindörökké. A nép hazafiai érületéről tanuskodó, mult számainkban kimutatott adományokhoz csatlakozik az alsó-domboruiak egyik

ive is. A mult héten fentiekén kívül a katori iskolaszék, valamint ismét többen Csáktornyaról is gyarapították a Zrinyi-emlék alapját.

Hetedik kimutatás:

Dr. Wallacs Gyula miniszter és orsz képviselő Budapest	20 k.
A katori r. kath. iskolaszék	4 k.
Heilig József főügynök (ismételten) Csáktornya	80 f.
Rosenberg Rezső kereskedő Csákt.	2 k.
Ziendl Antal Dr.-Szt.-Iván	60 f.
Reiner Ignác ügynök Bécs	1 k.
Kovács János főerdész Domásinecz	2 k.
Plichta Béla jegyző Csákt.	2 k.
Bayer Gyula Zala-Ujvár	1 k.
Görlach József ügynök Bécs	2 k.
Balogh Gyula ügynök Budapest	1 k.
Dittrich János ügynök Bécs	1 k.
Vajda Elemér könyvelő Csákt.	1 k.
Czimmerman Ferencz plébános A.-Domboru	3 k.
Lóke Lajos Alsó-Domboru	1 k.
Lóke Árpád	1 k.
Szegő Izidor	3 k.
Vámosi Tivadar	1 k.
Stefics István	1 k.
Mandl Károly mérnök Zágráb	1 k.
Leitgel V. Kühnsdorf	2 k.
Radna József Budapest	2 k.
Dr. B. N. A.-Domboru	2 k.
Kohn N. Budapest	2 k.
Hirschler Ödön Alsó-Domboru	2 k.
Pollák N. kereskedő	1 k.
Pollák Ármin	1 k.
Korber János postamester	1 k.
Biró Marika tanító	1 k.
Varga János ifj.	20 f.
Kovács Ferencz	20 f.
Klárius József	20 f.
Ruszák Tamás	20 f.
Klárius Mihály harangozó	30 f.
Rezsek Ferencz	40 f.
Horváth Balázs	60 f.
Glavak István asztalos	40 f.
Megyimorecz István	20 f.
Varga Jánosné	10 f.
Glavak Jánosné	10 f.
Vidovics Antal	20 f.
Bernyák Károly kereskedő Csákt.	4 k.
Fejér Jenő takarékpénztári könyvelő Csáktornya	2 k.

Összesen 72 k. 50 f.

Lapunk m. számának kimutatása 663 k. 70 f.

Az eddigi gyűjtés eredménye 736 k. 20 f.

A további gyűjtés eredményét lapunk jövő számában fogjuk folytatónak közölni.

KULÖNFÉLÉK.

— **Kérelem.** Lapunk f. hó 1-ével a XVIII. évfolyam második negyedébe lépett; ez alkalommal tisztelettel kérjük azon t. előfizetőinket, kiknek előfizetésük lejárt, azt megújítani, a kik pedig előfizetési díjjal hátralékban vannak, azt mielőbb beküldeni sziveskedjenek, nehogy a lap szétküldésében fennakadás történjen. Tisztelettel

a kiadóhivatal.

— **Miniszeri elismerés.** Neusiedler Jenő mura- királyi jegyzőnek a nagym. pénzügyminiszter a közadók behajtása körül elért eredmény felett elismerését fejezte ki.

— **Előléptetés.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter Nagy Károly csáktornyai áll. tanítóképző-intézetét r. tanárt a IX. fizetési

osztály első fokozatába, Révfy Géza ugyanazon intézetbeli s. tanárt pedig a X. fizetési osztály első fokozatába léptette elő.

— **Halálozás.** Kollay Emánuel ludbregi orvost, lapunk kitünő munkatársát súlyos csapás érte. E hó 16-án este 8 órakor édes anyja, özv. Kollay Ambrusné, életének 88-ik évében Ludbregben, végegyengülésben elhunyt. A megboldogult matrona muraközi, légrádi születésű volt. Áldás és béke hamvain!

— **Egyházi kinevezés.** A zágrábi érsek Fábrián Gyula túske-szent-györgyi segédlelkész a légrádi plébánia adminisztrátorává kinevezte.

— **Gyógyszertár átruházás.** Az alsó-domborui »Isteni gondviseléshez« címzett gyógyszerár jogának Kádár Gyuláról Katona Ágoston gyógyszeresre való átruházását a belügyminiszter jóváhagyta.

— **Meghívó.** A »Muraközi Tanítókör« 1901. évi május hó 18-án d. e. 9 órakor Perlakon, az áll. népiskolában tartja rendes közgyűlését, melyre a kör tagjai és a tanítvány barátai tisztelettel meghívottak. — Tárgysorozat: 1. Elnöki megnyitó. 2. Évi jelentés. 3. »A tanítók betegségeiről« értekezik dr. Szabó Zsigmond orvos. 4. »Az iskola és az egyház« a nemzeti ügy szolgálatában« című tételt fejtegeti Zrinyi Károly tanár. 5. Az Eötvös-alapot méltatja Brauner Lajos tanító. 6. A közgyűlés elé tartozó folyó ügyek. 7. A jövő közgyűlés helyének kijelölése. 8. Esetleges indítványok. — A közgyűlést ünnepélyes »Veni Sancte« előzi meg, ezt követi Gáspárics Márk emlékoszlopának megkoszorúzása.

— **Letört bimbó.** A halál fagyos lehetete egy nyiladozó virágot ért s a virág elhervadt, elhalt, szomorúságot, bánatot hagyva a jó szülőknél. Alig élt, máris sirba tért. Szeiverth Antal helybeli takarékpénztári igazgatót és családját súlyos csapás érte, Ernő fiacskája f. hó 16-án életének 2-ik évében elhunyt. Temetése f. hó 17-én délután igaz részvét mellett történt. Legyen a korán letört kis bimbó siri álma csendes!

— **Áthelyezés.** A m. kir. igazságügyminiszter Preinesberger Jenő letenyei kir. járásbírósi aljegyzőt a mármaros-szigeti kir. törvényszékhez helyezte át.

— **Eljegyzés.** Horváth János helybeli borbély és fodrász jegyet váltott Györfy József dráva-szent-mihályi vendéglős leányával, Miczi kisasszonnyal.

— **Hirdetés.** Csáktornya község előjárósága ezennel közhírré teszi, hogy az adó-kivető bizottság a III-ad osztályú kereset és nyilvános számadásra kötelezett vállalatokra vonatkozó adótárgyalást az illető csáktornyai lakos illetve pénzügyintézetekre vonatkozólag f. hó 26-ik napján délelőtt 9 órakor kezdi meg a közsegntanácstermében.

— **Elégett fu.** Lovrencsics Péter őrségi lakosnak 3 éves fiát bezárták a fütött szobába, hol a kályha mellett lenfonalatt szarítottak, a mi meggyulladt és a lehulló tüzes kanóczoktól a szerencsétlen gyermek oly égési sebeket kapott, hogy belehalt.

— **Tűz.** Folyó hó 10—11-ére eső éjjel a villám csapott Dráva-Vásárhelyen Prepelics Jakab istállójába és ez alkalommal az istálló, pajta és ólak leégtek. Az épületek biztosítva voltak.

— **Testi sértés.** Zadrávecz István és Precsics Iván mura-zerdahelyi lakosok hosszabb időn keresztül békességben éltek egymással. Nemcsak a házközösségi, hanem még a sógorsági viszony is erősen összekapcsolta őket. Igaz, hogy a mai világban ez a sógor-

sági viszony gyakran a »gyöngysógor« képeben szokott előfordulni. No de hát István és Iván sógorok csak elérték volna valahogy egy portlán, ha az asszonyok nem lettek volna a baj okozói. Holmi féltékenységi bacillusok támadtak az egyik sógor fejében, s e miatt folyó hó 14-én szóváltás közben annyira összevesztettek, hogy Precsics sógor egy zsebkéssel Zadráveczet oly súlyosan megsebesítette, hogy 12 napig gyógyuló testi sértést okozott. Az eset a büntető bíróságnak feljelentetett; hisszük, hogy Precsicsnek nem lesz többé kedve sógori virtusát kimutatni.

— **Elővigyázati rendelkezések.** Köztudomású dolog, hogy Csáktornya a minap gyanus körülmények közt mar meg egy gyermeket egy eb. A járás főszolgabírája felelősségterhes kötelességénél fogva az 1888. VII. t.-cz. 68. §-a alapján elrendelte, hogy a községben valamennyi kutya 40 napig megkötve tartandó, vagy harapás ellen biztos szájkosárral ellátva pórázon vezetessék. Az ezen rendelet ellen szabadon járó kutyák azonnali és feltétlen kiirtása céljából a gypmester állandóan portyáz. Mivel ezen hatósági intézkedést a dobszóval való kihirdetésből sokan nem értették meg, szükségesnek tartjuk lapunkban köztudomásra hozni, hogy minden kutyát a gypmester elfog és kiirt, még abban az esetben is, ha tudomására jut, hogy a kutya kiinn járt tilalom idejében. Ezenfelül a kutya gazdáját még meg is büntetik. A tilalom május hó 2-áig tart.

— **Legjobb orvosság.** Mindazok, kik gyomor-baj, étvágytalanság, rossz emésztés, májfájdalmak, köhika, vérszegénység, ideges fogfájásban szenvednek, használják a világhírű Pserhofer vértisztító labdacsokat, melyek teljesen ártalmatlanok, gyorsan és biztosan hatnak és a legelsőrangú orvosok által ajánlatnak. Hasznos szolgálatot véltünk tenni t. olvasóinknak, ha e kitünő szert b. figyelmükbe ajánljuk. 1 tegercs, mely 6 doboz á 15 labdac 1.05 frt. — A pénz előleges beküldése után 1 tegercs 1.25 frt., 2 tegercs 2.30 frt., 3 tegercs 3.35 frt-ért küld bérmentve Pserhofer J. gyógyszerésztára, Bécs, I. Singerstrasse 15.

— **Nagy tűz** volt Alsó-Domboru községben f. hó 9-én; tiz gazda károsult meg 10707 korona erejéig. A tűz okozója Feletár Istvánnak 6 éves Flórián nevű fia volt, ki az atyja lakásának mestergerendájáról szerzett 2 szál gyufával a pajtában tüzet rakott.

— **A déli vasut nyári menetrendjéből.** Folyó évi május hó 1-én a déli vasut magyar vonalain új menetrend lép életbe, ha a következő lényegesebb változásokat tartalmazza a Budapest—Pragerhofi vonalon. A 205., 206., 207. és 208. számú személyvonatok gyorsítva lettek, a minek folytán a 207. számú vonat 35 perccel később, vagyis este 10 órakor fog Budapestről indulni és 10 perccel korábban, vagyis reggel 7 óra 48 perckor Pragerhofra érkezni. A 205., 206. és 208. számú vonatokról a budapesti indulási és érkezési idők változatlanul hagyása mellett, a nagykanizsai csatlakozási időközök lettek meghosszabbítva. A 209. számú vonat a közönség kényelmére 1 óra 30 perc helyett csak délután 2 órakor fog Budapestről indulni és Nagy-Kanizsára este 8 óra 45 perckor érkezni. A 211. és 212. számú személyvonatok, melyek eddig a Balaton-tavi fűrdővad alatt, június hó 1-től szeptember hó 15-ig Boglárig és Bogláról közlekedtek, ez idén az évad alatt Balaton-Szt.-Györggyig és Balaton-Szt.-Györgyről és vasár- és ünnepnapokon Nagy-Kanizsára és Nagy Kanizsáról fognak közlekedni. Érkezés Balaton-Szt.-Györgyre 9 óra 39

perczkor este, Nagy-Kanizsára 10 óra 35 perczkor este; indulás Nagy-Kanizsáról 2 óra 55 perczkor éjjel, Balaton-Szt.-Györgyről 3 óra 58 perczkor reggel. A Budapestről Kelenföldre délután 2 óra 15 perczkor induló 291. sz. összekötő vonat elmarad. Az összes gyorsvonatok Szántód helyett Balaton-Földváron fognak feltételesen megállni s a 201. sz. gyorsvonatnál a nyári évadra Fonyód fürdőtelepen is feltételes megállás rendszeresített. Zamárdi és Szárszó megállóhelyek, továbbá Balaton-Keszterzürdő új megállóhely is a forgalom számára megnyitottak.

— **Szerencsétlenség.** Hrebák Antal csáktornyai lakosnak 2 éves fia a szobában játszott egy forró vízzel telt tál mellett; játszás közben azonban a fiu véletlenül beleesett a tálba s oly súlyos égési sebeket kapott, hogy belehalt.

— **A Horgony-Pain-Expeller** igazi, népszerű házi-szerrelé lett, mely számos családban már több mint 27 év óta mindig készletben van. Hátfájásnál, csípőfájdalom, fejfájásnál, köszvényélnél, csúznál stb.-nél a Horgony-Pain-Expellerrel való bedörzsölések mindig fájdalomcsillapító-hatásuaknak bizonyultak, sőt járványkórúknál, minő: a kolera, hanyósfolyás, az atestnek Pain-Expellerrel való bedörzsölése mindig igen hasznosnak bizonyult. Ezen kitűnő házi-szer jó eredménnyel használtott bedörzsölésként az influenza ellen is és 40 kr., 70 kr. és 1 frt üvegenkénti árban a legelsőbb gyógyszerárban készletben van, hanem bevásárlás alkalmával mindig határozottan mint »Richter-féle Horgony-Pain-Expeller« vagy »Richter-féle Horgony-Liniment kéreandő és a »Horgony« védjegyre kérünk figyelni.

Közgazdaság.

Az Első Magyar Általános Biztosító Társaság megtartotta évi rendes közgyűlését gróf Csekonic Endre társasági elnök vezetése mellett, ki a napirend előtt kegyeletes szavakban emlékezett meg a társaságnak az utolsó évben elhunyt igazgatósági tagjáról, báró Schosberger Zsigmondról. Ezután az 1900-iki üzletvé mérlege és zárószámadása került előterjesztésre. Az igazgatóságnak ehhez adott jelentését Jenei Lajos vezérigazgató-helyettes olvasta fel. A jelentés kiemeli, hogy a múlt évi üzlet minden biztosítási ágban oly kielégítő eredményre vezetett, hogy a társaság összesen 2,547.690 korona 70 fillér üzleti nyereséget ért el. Ezzel szemben, a pénzpiac pangása folytán a társaság tartaléktőkéinek befektetésére szolgáló — értékpapírok — mely nagyrészt magyar földhitelintézeti záloglevelek — 1,457.099 korona 25 fillér átmeneti árfolyamvesztéségre érte a társaságot. A fennjelzett üzleti nyereségben — mely a múltban elért tekintélyesebbek mellé állítható — e nagy átmeneti árfolyamvesztéséggel teljes fedezetet talál és azonfelül még 1,090.591 korona 46 fillér tiszta nyereség is marad, melyből — az alapszabályszerű levonások után — részvényenkint 168 korona osztalékot javasol az igazgatóság a felügyelő bizottsággal egyetértésben kifizetni. A társaság üzletállománya, valamint tartalékai tekintélyesen gyarapodtak; sőt a biztosítási-üzleti nyereségből az átmeneti árfolyamvesztéségre a két utolsó évben visszatartott, összesen 2,702.807 korona 33 fillérnyi összeg is voltaképpen vagyongyarapodást jelent, miután a földhitelintézeti záloglevelek korábbi jobb árfolyamukat idővel bizonyára ismét elérik és minden körülmények között teljes névértekben sorsolhatók ki. A jelentés, mérleg és zárószámadások bemutatása után Lampi Vilmos miniszteri osztálytanácsos, mint részvényes, általános helyeslés közt a részvényesek köszönetét és bizalmát fejezte ki a társaság kormányzó testületének, melynek élén gróf Csekonic Endre áll és különös méltánnyal emelte ki Ormódy Vilmos vezérigazgató kitűnő működését, mely nehézségek között is a társaság folytonos erősödésére, gyarapodására és az üzlet és üzletvitel jelentékeny javulására vezetett Gróf Csekonic Endre a kormányzótestület és igazgatóság nevében szíves köszönetet mondott a spontán megnyilvánult bizalomért. A közgyűlés a mérleget

és a zárószámadásokat tudomásul vette, a felosztási javaslatokat elfogadta és a felmentvényt az igazgatóságnak és felügyelő bizottságnak megadta. Végül az igazgatóságba az elhunyt báró Schosberger Zsigmond helyére tagul László Zsigmondot választották meg, ki eddig felügyelő bizottsági tag volt. A választmány új tagja lett Batthyány István. A felügyelő-bizottság pedig egyszében új választás alá került; tagjai lettek: Berzeviczy Albert (új), Burchard-Bélavay Konrád, Hajós József, Németh Titusz és báró Radvánszky Géza.

A triesti általános biztosító-társaság (Assicurazione Generali) f. é. április hó 1-én tartott 69-ik közgyűlésén terjesztettek be az 1900. évi mérlegek. Az előttünk fekvő jelentésből látjuk, hogy az 1900. december 31-én érvényben volt életbiztosítási tőkeösszegek 525,894.823 korona és 90 fillért tettek ki és az év folyamán bevett díjak 22,680.434 korona 19 fillérre rugtak. Az életbiztosítási osztály díjtartaléka 10,360.434 korona 80 fillérrel 134,500.736 korona 39 fillérre emelkedett.

A tűzbiztosítási ágban a díjbevétel 11,357,800.682 korona biztosítási összeg után 18,641.775 korona 65 fillér volt, miből 7,923.074 korona 12 fillér viszont-biztosításra fordítottatott, hogy a tisztadíjbevétel 10,718.701 korona 53 fillérre rugott, mely összegből 6,974.287 korona mint díjtartalék minden tehertől menten jövő évre vitetett át; a díjtartalék tehát a tiszta díjbevétel 65% át teszi ki. A jövő években esedékessé váló díjkötelezvények összege 77,309.462 kor. 97 fillér.

A szállítmánybiztosítási ágban a díjbevétel kitett 6,411.667 korona 25 fillért, mely a viszont-biztosítások levonása után 3,303.342 korona 99 fillérre rugott. Tiszta díjak és kártartalék címén 2,726.677 korona 64 fillér helyzetetett tartalékba.

Károkrért a társaság 1900-ban 26,931.463 korona 16 fillért folyósított. Ehhez hozzáadva az előbbi években teljesített kártételeket a társaság alapítása óta károk fejében 688,595.391 korona és 06 fillérnyi igen tekintélyes összeget fizetett ki. Ebből a kártérítési összegből hazánkra 128,644.015.26 korona esik, mely összeget a társaság 186,920 kártesetben fizette ki.

A nyereség tartalékok közül, melyek összesen 13,754.975 korona 35 fillérre rugnak, különösen kiemelendők: az alapszabály szerinti nyereségtartalék, mely 5,250,000 koronát tesz ki, az értékpapírok árfolyam-ingadozására alakított tartalék, mely a 2,920,985 korona 12 fillér külön tartalék, ugy szintén az évi nyereségből kiharított 458,639 korona 05 fillérrel, 8,344.975 korona 35 fillérre emeltetett fel; továbbá felemlítendő még a 160,000 koronára rugó kétes követelések tartaléka. Ezekon kívül fennáll még egy 560,000 koronát kitevő külön alap, melynek az a rendeltetése, hogy az életbiztosítási osztályban a kamatláb esetleges csökkenését kiegyenlítsé.

A társaság összes tartalékjai és alapjai, melyek első rangú értékekben vannak elhelyezve, az ideai átutalások folytán 162,608,919 korona 18 fillérről 173,458,451 korona 60 fillérre emelkedtek, melyek következőképpen vannak elhelyezve:

1. Ingatlanok és jelzálog követelések 30,741.137 korona 02 fillér. 2. Életbiztosítási kötvényekre adott kölcsönök 16,283.180 korona 30 fillér. 3. Letéteményezett értékpapírokra adott kölcsönök 2,378.490 kor. 50 fillér. 4. Értékpapírok 110,354.705 korona 67 fillér. 5. Tárca váltók 1,155.170 kor. 32 fillér. 6. A részvényesek biztosított adóselevei 7,350.000 korona. 7. Bankoknál levő rendelkezésre álló követelések, készpénz és az intézet követelése, a hitelezők követeléseinek levonásával 5,195.767 kor. 79 fillér. Összesen 173,458,451 korona 60 fillér.

Ezen értékekből 43 millió korona magyar értékekre esik.

A mint a jelentésből látjuk, dr. Laudi Vitalis ur elhalálozása folytán megüresedett vezértitkár helyettes állása Luzzati Gioberti urral töltetett be.

Hasznos propaganda.

Valamely dolognak propagandát csinálni, amelynek az általános jóléte és egészsége való hasznosságáról meggyőződünk, emberbaráti dolog. Ezt tette Waldherr Anna kisasszony egyik őszinte

barátñoje, egy tanító leánya Münchenben, Rumfordstrasse 39/IV. Hosszu idő óta vérszegény lévén, egészsége nagyon megcsappant, elyengült, halavány és búskomor lett és szomorú életet folytatott.

»Sokat szenvedtem vérszegénységben, beszéli, és minden szer, melyet alkalmaztam, hatástalan maradt. Egyik barátóm végre a Pink-labdacsokat ajánlotta a legmelegebben, melyeknek hatékonyságát önmagán tapasztalta és ez indított engem



Waldherr Anna kisasszony, egy fénykép után.

arra, hogy azokat én is megkíséreljem. Az első dobozoktól kezdve már elmult a búskomorság és bágyadság, melyek addig nálam minden erélyt megbénítottak. Erre visszatért életem, egészséges arcszínem és most új erők képesítenek háztartásom vezetésére. Minden fiatal lánynak, akik hasonló helyzetben vannak, mint én, őszintén tanácsolhatom ugyanezen kezelést folytatását és én remélem, hogy a Pink-labdacsok gyorsan oly házi-szerre válnának, amely minden családban feltehető.

Vérszegénység és sápkór, az ifjúság legfőbb betegsége, már meglepő vagy oly gyengeség által idézgetnek elő, melyet magunk okozunk, a vér elszegényedése ilyen gyakran feltételez és a Pink-labdacsok, az ismert hatalmas megújító és erősítő szer, meggyógyítja egy ezen betegséget, mint az idegbajt, gyomor- és bélbajokat, rheumat és általában mindazt, ami a gyenge vagy tisztátlan vértől ered.

Kapható minden gyógyszerárban, valamint Ausztria-Magyarország fővárában **TOROK JÓZSEF gyógyszerész-nél**, (Budapest, Király-utca 12.) 1 frt 75 kr-ért dobozonként, vagy 9 frt-ért 6 dobozonként.

Szerkesztői üzenetek:

Csáktornya. Az előjáróság gyűjtését köszönettel vettük. A kimutatást lapunk jövő számában közöljük.

Mura-Szent-Márton. F. Megkaptuk. Az adakozók neveit lapunk jövő számában fogjuk közölni. Köszönet a fáradozásért!

Zágráb. Ladjar. A szép, népies közleményt vettük. Köszönet! Itthon van? Miért nem látogat meg bennünket?

Ludbreg. K. Megkaptam. Fogadd igaz részvételem!

Nyiltér. *)

Nyilatkozat.

Azon férfit, ki Gálai Géza ur és köztem f. hó 14-én történt beszélgetésre fülelt és egy harmadik uri egyének e beszélgetés tárgyát illetőleg a legmerészebb hazugságokat vitte hírül, miután nevé meg nem tudhattam, kénytelen vagyok őt e helyen aláválól, jellemelen, hazug fráternek nyilvánítni.

Wollák Béla
joghallgató.

*) E rovat alatt közlöltekért nem vállal felelőséget a Szerk.

Felelős szerkesztő:

MARGITAI JÓZSEF.

Kiadó és lapulajdonos:

FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR.)

Sve pošiljke se tiču zadržaja novinah, naj se pošiljaju na me, Margital Jožefa urednika vu Čakovcu.

Izdateljstvo:

Knjižara Fischel Filipova, kam se predplate i obznane pošiljau.

MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći družtveni, znanstveni i povučljivi list za puk

Izlazi svaki tijeđen jedenkrat i to: vu svaku nedelju.

Predplatna cena je:

Na celo leto . . . 8 kor
Na pol leta . . . 4 kor.
Na četvert leta . . . 2 kor

Pojedini broj: koštaju 20 fill

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

Službeni glasnik: »Čakovačke Sparkasse« »Medjimurske Sparkasse«, »Sparkasse Okolice Čakovca«, i t. d.

Hasen plodjenja sadovnog drevja.

Ně samo nekoje familie, nego čelih okolica stanovnik i povanja sadovnog drevja se moveju gori zmoci.

Sad je jako vugodna i zdrava hrana.

Krumpěra Ameriki moremo zahvaljati. Kak su ga donesli iz Amerike se je nigdo ně vno go staral sa njim, ali kak se sada vno go ljudi sa krumpěrom hrani tak bude došlo i ono vrěme, da bude i sad vekuš vrědnost imel i kakti čovečja hrana, bude se med potrebne i svakdašnje hrane računal.

Sada za hranu svaki doktor preporuča kakti zdravu hranu, koja jako vugodno deluje na čelo tēlo čoveka. Ali niti nemore biti drugač, jer sad samo na zdravim mestu vu krotkim zraku raste, te se sa friškim zrakom hrani.

Sad je vno govredna manna, njega je moči bez svakog načinenja i bez svakih materialov jesti.

Suhi sad je jako vugodna hrana i kak takvi ga na dalko mesta moreju peljati i vno gi ga hasnujeju. Severne strane stanovnik i ravno tak platiju našega sada kak mi platimo južnoga sada, zato, ako bi stokrat više povali i tomu bi se našel kupec i gdo bi potrošil, i nigdar se nebi treba bilo bojati, da bi zemlja sa zadovoljom zasadjena ně

dosta nazad povrnula, kaj bi na nju potrošili.

Ali ně samo sirovi i suhi sad je dober, nego gde je vu velikoj množini povani, tam ga prešaju i dobru jabučnicu pak hruškovnicu dobiju iz nje, koju jako rado pijeju.

Vu koliko selah je ně moči drugo najti kak žganicu! Bormeš bi vno go bolje bilo, ako bi na mesto ove pitvine, koja kolje čoveka, falešu jabučnicu ili hruškovnicu tržili.

Koja gazdarica vu vrtu dosta sada ima ona si more i octa napraviti i ov domači još iz nezrelag sada ocet je sigurno bolši kak fabrični tak zvani grošni ocet. Štacunski ocet je na zdravje jako škodljiv jer vu veličini ně octovu kiselinu nego žveplja kiselinu zadržavlje.

Sa povanjem sadovja se polepša i okolica, na jesen opadjeno listje popravlja zemlju, drevje prepreči jakost vetrov i tak se sa tēm popravlja i zrak pak i mokrina zemlje.

Zatem su jos jako dobre sadovnog drevja drva i za kuriti. Ako gazda po senokošah, na vrtu i t. d. više sadovja ima sa suhimi doli vrezanimi kitami vno go prespara jer nemora peneze vun dati za drva. Ako pak je sadovno drēvo već staro i već nerodi, ga kupi tišler, pak iz toga opet dobi peneze gazda.

Iz ovih se vidi kak hasnovito je sadovno drevje, pak onda zvun toga lēpo, vu-

godno se čini i čovečjemu oko, te veseli čoveka lēpi sadovnjak.

Pak morti se ne veselimo kad nam lēpo na protuletje obkinciju sa cvětom vrta ili kad su pune mu kite sada, ili pak kad smo trudni te se pred vručim cuncu vu njihovu sěncu polegnemu? Kak pusta, siromaška je ona okolica, gde ga sadovja nēga! Kak vugodno je gledati ono selo kojeg dvori su puni sa drevjem!

Takvu okoliku poišče putnik, te se veseli sa lēpoli njezini, čudi se nad zadovoljstvom delavstvom i blaženstvom puka one okolice!

— F. —

Spomenik Zrinyiev.

S radostjom dajemo našim poštuvanim čitateljem na znanje, da je vu prošlim tjeđnu preuzvišeni gospodin minister i ablegat čakovečkog zbirnog kotara dr. Wlassics Gyula takaj poslal svoj dar na spomenika Zrinyia. Preuzvišeni gospodin i vu svojih orsačkih velikih brigah misli na okoliku našu, pak i on je hotel dēlnikom postati onomu lēpomu nakanenju, koje vezda vu Medjimurju biva, i to, da se lēpi spomenik postavi našemu velikomu domorodcu Zrinyiu. Naj bude svim nam na pobudjivanje gospodina ministra zanimanje!

Prošloga tjeđna su nam iz više mestah poslali svoje krajcare, kaj je vesela sve-

Z A B A V A

Iz života našega kralja.

Najliepši kraj Štajerske zemlje je okolica trgovišta Eisenerz u gornjoj štajerskoj. Ovo trgovište leži u prekrasnoj dolini, obkoleno preliepimi zelenimi sienokošami. Samo pako trgovište leži tik pod bregom »Erzbergom«, koj je već više stolietjah sa svoje željezne rude glasovit.

Na ovom klisarastem briegu pako ima puno divljačine, a najmre pako tu skaču na jate plemenite divokoze okolo, a dubuko u šumi se gizdavo šēču jeleni, dok se na rubu šume vani, med šumom i sienokošom mirno pasu srne i srnjaki. Ovo je pravo mjesto za pravoga jagara i tu mu se od veselja i zadovoljnosti srđce širiti more bolje, nego igde drugde.

Baš radi toga su se naši vladarci uvijek rado ovde zadržavali, pak i sadašnji cesar, naš kralj, rado onde sprovadja nieko kratko vrieme kroz godinu, da se malo pozabavi i raztrese toliko zabavnim lovom. Cesar tu dojde sa svojimi gosti posve tiho, tak, da se za njega niti nezna, jer on neče, da bi

tko bil u svojem poslu uzbunjen. U cesarskem gradu u Eisenerzu bude onda prenočeno. Cesarovi gosti su većinom ovde saksonski kralj, princ Leopold bavarski i ostali, te stanuju svaki u svojih dvih sobah, dočim cesar, kakti domačina ima na svoje razpolaganje samo jednu, i to, najmanju sobicu u gradu. Odmah poslie pol noći se cesar sa svojimi gosti digne iz postelje te se svi skupa sprema u lov. Povedaju onuda ljudi, da u onih lovih ima cesar najviše sreče, jer od njegove krugle, da najlepša i najviše divljači opadne. Pripoviedal mi je ondešnji učitelj, da to nije sreča već znanost u pucanju, a to se vidi iz toga, što od nekoliko godinah već nema cesar najviše sreče ovde u lovu, t. j. bolje rečeno, cesaru je ponešto radi starosti vid oslabil, pak nepogadja tak sigurno kak je to prije pogadjal.

Ovakov lov je za cielu okoliku nieko veselje, jer se puk od svih stranah tu sakuplja samo da cesara vidi, kaj se opet sa svakim na najprijazniji način razgovora. Ali nitko nije tako želel cesara videti, kak jedna dvadeset godišnja dievojka u liepu štajersku odecu oblečena sa dvemi kitami lāsih niz pleča, cervenim zdravim licem i svet-

limi očima. Ona je sobom za ruku vodila jednoga od prilike četiiri godine staroga dečarca, svojega najmladjega brateka, te se je kroz hrpu tu stojećih ljudih hotela proturati, koji su tu pred gradom na kupu stali. Reklo se je najme, da bude cesar ov hip iz grada van došel te da će u bližnju šumicu iti na setnju. Ali već je badava tu čekala preko pol ure a cesara od nikud. Gospoda su hodila van pak nuter te joj se je reklo: ov je saksonski kralj, on opet princ bavarski — al tim ona nije bila zadovoljna. jer ove nije želela videti, ona je samo za to došla svojim malem bratekom dvie ure dalečine sim, za da jedino cesara vidla o kojem su doma njezina dva brata, koji su bili soldati, toliko liepoga znali pripoviedati.

Medjutim je stiska postajala sve veča i veča pred gradom te se ona već svojim bratekom nije mogla dalje napred proturavati, — a dečec je takaj — već počel se plakati, — pak su ljudi pričeli mrmljati, te su ju na stran pošiljati, jer se to nepristojno ovde plačucom diecom okolo hoditi i ovak je ona morala to mjesto ostaviti te sa dečecom u šumicu oditi, gde ga je raznim cvietjem tišila.

U to, dok je ona dečeca tišila i mi-

dočba onoj uzduševnosti, sa kojom se Medjimurja sini i stanovnici trsiju za to, da velikomu pšniku vrédni spomenik postavi domoljubno občinstvo Medjimurja. Iz jedne strani nam je gosp. Vajda Elemér knjigovodja iz Čakovca poslao peneze, koje je on med svojim poznaci skup nabral i za to mu i na ovim mestu to zahvaljimo. Iz druge strane pak je gosp. Czimerman Ferencz plebanuš iz Alsó-Domboru občine poslao, kaj je on skup nabral. Czimerman gosp. plebanuš i stanovništvo Dolnje-Dubrave su sa tem pokazali, da ljubiju domovinu i da se sa zanimanjem držuju prama njenim plemenitim sinom. Pred darom puka je treba, da se naklonimo. Istina je, da bogateši lahko daju 1, 2 korune a siromaku pak već je teško 10, 20 fillerov žrtvovati. Ali kak vidimo, siromaški puk ipak alduje tam, gde mu raztolmačiju plemeniti cilj i volju onih, koji se trudiju, da Zrinyiu spomenik postaviju. Medjimurskog puka dar i zato vno-go valja, jer bude Zrinyiev spomenik za navéke glasil pred svetom domoljubnost medjimurskog puka. Već vu prošlosti vnoge občine su to pokazale, pak opet od toga nam svedoči i dar alsó-domboruvskih stanovnikov. Prošlog tjedna su zvun gori spomenutih Kotoribski školski odborniki i više njih iz Čakovca dali svoje dare.

Sedmi izkaz.

Dr. Wlassics Gyula minister i ablegat Budapest	20 k.
Školski odbor Kotor	4 k.
Heilig József trgovac (opet) Csáktornya	80 f.
Rosenberg Rezső trgovac Csáktornya	2 k.
Ziendl Antal Dr-Szt-Iván	60 f.
Reiner Ignác agent Bécs	1 k.
Kovács János oberjagar Doma-sinecz	2 k.
Plichta Béla notariuš Csáktornya	2 k.
Bayer Gyula Zala-Ujvár	1 k.
Görlach József agent Bécs	2 k.
Balogh Gyula » Budapest	1 k.
Dittrich János » Bécs	1 k.
Vajda Elemér knjigovodja Csáktornya	1 k.

Czimerman Ferencz plebanuš Alsó-Domboru	3 k.
Lőke Lajos Alsó-Domboru	1 k.
Lőke Árpád »	1 k.
Szegő Izidor »	3 k.
Vámosi Tivadar »	1 k.
Stefics Istvan »	1 k.
Mandl Károly mernik Zagreb	1 k.
Leitgel V. Kühnsdorf	2 k.
Radna József Budapest	2 k.
Dr. B. N. Alsó-Domboru	2 k.
Kohn N. Budapest	2 k.
Hirschler Ödön Alsó-Domboru	2 k.
Pollák N. »	1 k.
Pollák Ármin »	1 k.
Korber János poštamješter »	1 k.
Biró Marika navučiteljica »	1 k.
Varga János mlajši »	20 f.
Kovács Ferencz »	20 f.
Kralics József »	20 f.
Ruszák Tamás »	20 f.
Kralics Mihály zvonar »	30 f.
Rezsek Ferencz »	40 f.
Horváth Balázs »	60 f.
Glavak János tišlar »	40 f.
Medjimorecz István »	20 f.
Žena Varga Jánosa »	10 f.
Žena Glavak Jánosa »	10 f.
Vidovics Antal »	20 f.
Bernyák Károly trgovac Csáktornya	4 k.
Fejér Jenő knjigovodja Csáktornya	2 k.
Sve skupa	72 k. 50 f.
Izkaz zadnjega broja naših novin	663 k. 70 f.
Do vezda sve skupa	736 k. 20 f.

Osmi izkaz bude sledil vu sledećim broju naših novin.

KAJ JE NOVOGA?

—*Prosimo naše poštuwane predplatnike, naj nam vu drugim ferialju predplatne zaostatke čim predi pošleju i predplate ponoviju.*

Žalosten glas.

G. Kollay Emanuela, ludbrežskog léčnika i našeg izvrstnog suradnika mati, gospa vdovica Ambroza Kollaya, rođena medjimurka (legradjanka) je vu Ludbregu 16-ga o. m. na večer ob 8 vuri, vu 88. godini svoje dobe od ostarelosti vumrla. Naj prime naš vrédni i jako štovani suradnik sućut naš i svih čitateljah naših novin, a pokojnoj pak daj Bože mir i vekivećni raj!

Imenuvanje.

V. Gospodin nadbiškup zagrebački imenuval je za administratora plebanije legradske g. Fabián Gyulu túske-szent-györgyskog kapelana.

Delavci folišnih penezov.

Vu Aradu su prijeli jednu veliku trupu delavcov folišnih penezov, koja je osobito folišne korune, forinte, petkoru ne donesla vu promet O. m. 14-ga je Vajda Gábor deiektiv prijel jednu Kirian zvanu ženu, koja je sa folišnimi petkorunami platila kruha. Prilikom viziteranje hiže su tam našli sve mašine i modla. Krivci su Podoba János i Pintye György. Penezi su zvun petkorunastih dosta sposobno napravljeni i komaj je nje poznati, da su folišni.

Razbojnik

Vu Veszprému su pošte kassu hoteli razbiti. Po pol noći, jer su iz Budapešte dojdjeni penezi već vu kassu bili deti, je Szücs listonoša išel vu sobu, gde je kassa, jer je tam čul ruženje. Komaj, da je nutri stupil, je negdu vun skočil iz kancellarie Ambrusa, ravnatelja pošte. Szücs je počel krićati na to je Ambrus došel sa revolverom. Tolvaji su odežali a odpirace su zgubili. Pet njih je bilo. Zandarstvo njim je već na slédu. Vu kassi je sto jezer korun bilo, ali iz ovoga nikaj ne fali.

Velikl ogenj.

Iz Kézdi-Vásárhely varaša nam javiju, da je vu Berecki zvanaj háromszékvármegjinski občini o. m. 11-ga veliki ogenj bil.

řila u šumi, dojde do njih nieki strajnski gospodin. Štajerka je vidla iz daleka, gde joj se gospodin približava, ali iz njegove uniforme nikaj nije mogla razabrati jeli je jagar ili financ ili dapače jedan od željeznice, na svaki pako način joj se je taj gospodin vrlo prijazan činil te je i u njega dobila povierenje misleća si: »ovomu ću dećeca povieriti.« U isti hip je već pred njim stala te ga je smiešeća se ljubezno nagovorila doćim mu je jednog srebrenjaka u ruku stisnula: »Čuješ financ ili jagar ili kaj već jesi, budi tak dobar, pak mi ovde na toga dećeca jedno malo popazi, dok bum ja cesara vidla. Znaš moji brati služe cesara, pak su toliko liepoga o njem pripoviedali, da sam si preduzela na svaki način ga videti. Svaki čas bi imal iz grada van dojtji, a čim ga budem vidla, odmah dojdem natrag. Ako mi buš na dećeca dobro pazil, dobiš još na kriglec pive.

Strajnski gospodin se je posmehaval, te je hotel nekaj odgovoriti, ali mlada štajerka mu nije dala do rieči dojtji, već je odbiežala iz šumice prama gradu, a »financ« je sad hoćeš nećeš moral na diete paziti, jer diete samo ipak nije mogel ostaviti, makar je i financ bil. Anda pričel je i on mi-

řiti dećeca te ga je odpeljao dalje nuter u šumu za da ga umiri, ali mali je pričel strašno strašno krićati te je tak onda prestal, kad mu je gospodin svoju zlatu uricu na uho metal te mu nekoliko posve novih forintakah u ruku dade za da se šnjimi igra. Sad se je tekao mali štajerac po nešto umiril, te se je svojimi blatnimi cipeli popel strajnskomu gosponu na kolena pak je skakal tobož jahajuć i smejal se.

Medjutim se je mlada štajerka med stiskom proturala posve do prvih, koji su tu cesara čekali, ali cesara žalibože od nikuda. Konačno su se pričeli i razhadjati. »Valjda niti nije cesar ovde« — mislila si je štajerka — »ili je mozbit već natrag u Beć otišel — sad moram k brateku, kojega mi tam u šumi gospon financ čuva.

Nezadovoljna dojde na miesto baš u hipu. kad si je pazitelj njezinoga brateka mrlje na hlačah bielim rubcem brisal. — »No hvala Bogu da sam vas našla!« — veli zasopljena — »Ali novine ipak gadno lažu. Vćera sam čitala u njih, da je cesar ovde, a nije istina. No, takovem laživcom bi ja vre pokazala batinom po pleći.«

Smiešeći se proda joj gospon dećeca

pak veli: »Znaš pucka, novine nisu nikaj lagale, jer cesar je izbilja došel, ali je valjda negde na šetnji, pak zato ga onda u gradu nisi mogla videti.«

»A jeli je tu?« — zapita začudjeno mlada dievojka — »onda bum ga pri gradu čekala dok iz šetnje dojde, do toga naberem bregovitog cvietja pak mu jednu kitu predam.«

»No anda dobro« — veli gospon, izvadi iz žepa kartu, na koju nekoliko riećih napiše: »Evo s ovom kartom budeš za jednu uru išla u grad i sigurno te budu nutar pustili i tam buš onda cesara vidla, samo nezaboravi na kitu bregovitog cvietja, jer cesar takovo vrlo rado ima.«

»A jeli je to istina?« — zapita zategnuto dievojka — »no ja budem probala — tvój obraz mi se poštem vidi, pak me valjda nisi nalagal, no s-bogom — idem odmah odmah cvietje brat.«

Štajerka si sad nabere liepu kitu cvietja te se za jednu uru postavi sa doblenom kartom pod vratu grada. — Oficir pod vratu — preuzme od nje kartu te ju smiešeći se vodi po stengah gore do

Jedna stala se je vužgala i vu velikim vetru se je ogenj tak širil, da je za malo vrēme više 60 zidinah zgorelo. Zidine su assekulerane bile. Kvar je veliki.

Pobunjeni težaki

Iz Temesvára javiju, da su se o. m. 12-ga na marofu Hollósi István zemeljskog gospona, težaki pobunili, te su k njemu išli sa tom prošnjom, da njim popravi plaću. Hollósy je želju težakov nē mogel svršiti, zato su se počeli oružiti i veliku larmu su činili. Zemeljski gospon jer je videl, da je vu pogibiji, je nekoju vuru za premišljenje prosil Med tem je tajno poslal po žandare. Žandari su za isto došli i prijeli su glavne buntovnike, Boltožán Ferencza i Imru biruše. Iztraga i proti drugim teče.

Smrt četerdesetpet ljudih.

Vu Nisni-Nowgorodu (Ruska) se je na Oka vodi velika nesreća pripetila. Led se je sada genul te je iznenađa dvadeset ljadjah razdruznul i med tem je četerdesetpet ljudih našlo tam smrt.

Na smrt odsudjeni.

Vu Beču su prošle dane držali pri sudbenim stolu sud zvrhu Vanyik István zvanim razbojniku, gdo je ovoga ljeta januara meseca prilikom jednog razbojničtva tri ljudi zaklal, a dva pak je teško oranil. Vu reštu je takaj navek bantualov strazare. Na sudu je sada nikaj nē tajil, te su ga za tem na obešenje odsudili. Vanyik se nije nikaj brinil sa sudom, te niti nije appeliral.

Opomnlanje zvrhu psuv.

Vu Čakovcu je prošle dane vgrizel jeden sumnjivi pes jedno dēte. Kotar: veliki sudec je poleg 68. §. 1888. ljetnog VII. zak. članka vun dal naredbu, da se vu varašu svaki pes mora 40 dni privezani držati, ili pak sa košarom na lampi na žnori se vodi. Zbog toga, ako koj pes bi slobodno hodil naproti ovoj naredbi, šinter pod jednom vu varašu hodi da pse vlovli. Jer pak su ovu naredbu vnogi prilikom bubnanja nē razmeli, zato za potrebno držimo vu naših no-

jednih vratih, ovde prijavi officir nadošlu i za kratko vriēme se vrata otvore. Kitom cvietja u ruki stupi dievojka sad u salu, ali čim prvi korak unutar napravi, opadne joj cvietje od osupnjenja iz ruk i ona zakriči: »Jezuš Marija i sveti Jožef.

Ona je najme tu stala pred onim istim gosponom, koj je pred jednom urom još u šumi na njezinoga Franceka pazil — Sad je tu pred njom stal u novoj uniformi sa svetlimi medaljami i križiči na prsiah, a ona u svom prvom strahu i seljackoj jednostavnosti je dapače i na nemoguća pomislila, jer je med suzami zapitala: »Jeli, da za to nebudem obešena? — Dragi gospodin cesar, ja tomu nisam kriva, da Njih nisam prepoznala!«

Smiešeći se pruži joj cesar ruku: »Neboj se mala nikaj, mi ostanemo i nadalje u prijateljstvu. Hvala ti za liepo friško gorsko cvietje pak ti za nje evo prikazujem ovu mošnjicu skupa sa srebrenimi forintaki, skojimi se je tvoj Francek tam u šumi igral — spravi si je, mozbit Ti budu na skoro treba, pak ako misliš, da bi ti »financer«

vinah na glas dati, da svakoga psa prime šinter i vu onim slučajju, ako mu na znaenje dojde, da je pes vuni hodil vu vremenu prepovedanje. Zvun toga gazdu psa budu i kaštigali. Prepoved od majuša 2-ga drži.

Svadja.

Zadravec Iván i Precsics Iván stanovnici iz Mura-Szerdahelya su duže vremena vu lēpim miru živeli jeden sa drugim. Nē samo, da su vu jednoj hiži stanovili nego i zato su bili zdobra jer su si šorjaki bili. Pak sigurno, da bi oni i nadalje zdobra, ako nebi tam bile žene! Nekakova huda sumnja je došla med nje te je jeden sogor počel strahom biti za poštenje svoje žene. Posvadili su se o. m. 14-ga tak, da je Percsics sa jednim penicilom vpičil Zadravca kojemu je na 12 dni treba vu postelji ležati. Čela stvar je prijavljena sudu.

Razbojniki sa larfami.

Iz Kolozsvára pišeju da su Dózsa Domokosa zemeljskog gospona iz Ajton občine zaklanoga našli poleg občinske šume. Kak se čuje tri razbojniki su ga zaklali koji su larfe imeli na obrazu. Iztragu su podigli i misli se da su Dózsu, gdo je vu Kolozsvár išel na sud njegovih neprijatelji mužii zaklali.

Herbija Földes občine.

Kállay Lajos zemeljski gospon iz Földes zvane hajduvarmegjinske občine je svu svoju vrednost Földes občini ostavil. Ovo imanje stoji iz 500 mekotah zemlje iz gospodarstvenih zidinah i iz 200 jezer korun penez vu šparkasi. Deli teštamenta su još nē poznati, ali to se već zna, da budu interesi imanja na učevne i hasnovite cilje pohasnavani. Kállay je iz siromaške familie čovek bil. Od roditeljev je komaj nekoju mekotu zemlje dobil. Ali sa dvēma šorjaki svojimi je onda više zemlje zel na rendu od Debreczóna te se je tak obogatil. Bez dece je vumrl vu 83 ljetnoj dobi svoga zivota. Raku mu je više jezer ljudi spreva-

u čem mogel biti na pomoć, onda onda samo dojdí k- meni, — em si mi srebrenjaka prikazala, pak onda ti i ja moram za njega nekaj učiniti.«

I tim ju je na najljubezniji način dopustil te je sva zažarena od dievojačke nevine (nedužne) zabunjenosti, dubokim naklonom i rukoljubom (ruku mu je kušnula) koje poslednje joj je iznimno dopustil se iz grada domov odputila.

Kad je doma došla, pukel je glas, da je bila pred cesarom, da je bila pred cesarom, da se je šnjim spominala da joj je na Franceka pazil i t. d. pak je to svaki hotel na vlastita uha čuti i zato je celi dan bila njezina kuća puna ljudih, koji su došli gledat cesarovu svilnu mošnjicu sa svetlimi forintaki i Franceka, koj je na cesarovih kolienih jahal te mu i hlače zablatil, te su vierno i rado poslušali, kako je dievojka o prijznosti i ljubeznivosti cesara pripoviedala.

Em. Kollay.

djalo vu cintor i 200 težakov je motike neslo na plećah da svaki bude mogel mu hititi na raku jednu grudu zamlje. Malo podhuljeni mrmrljavi čovek je bil, pak zato je vekše čudenje mu zročil teštament, kojega je ostavil. Imanja devet desetinah je Földes občine, a jedna desetina pak reformatske cirkve.

Eksploderanje vu jednoj cirkvi.

Vu Berlinu vu cirkvi sv. Mihalja je prošle dane veliko eksploderanje bilo. Vu ovoj cirkvi najme se pod vodjenjem orguljište soldati dvēh pešičkih regimentov popevati vučiju svaku sredu i četvrtak po poldan. Na dan eksploderanja je Leschner orguljišta Weiolovsky zvanomu soldatu rekul, da mēha tiska. Komaj da se je čul glas orguljah se je i veliko exploderanje čulo i glaž oblokov iz bolte pak malter je doli curen. Vu cirkvi je veliki dim bil, tak da su soldati, koji su se od straha vun trsili komaj našli vrata. Kak je mir nastal su soldati nazad išli vu cirkvu i tu su pred vratami našli Weiolovsky-a gdo je velike rane imel na šinjaku i obrazu. Potlam se je znašlo, da je iz koruša doli opal i taki nije omedljel, samo, da je do vratih došel. Zvun njega su se i drugi dva dečeci oranili. Zrok nesreći je exploderanje gaza.

Nekaj za kratek čas.

Navek isti.

Muž (školknik pri poslu sedi i veli svojoj ženi, koja je došla vu hižu): »Kaj hoćeš Matilda?«

Žena: »Došla sem, da ti zaželim lehkú noć!«

Muž: »Ah moj Bog, kaj nisi mogla to sutra zaran napraviti!«

Žalostno postignutje.

»Joj, joj, samo mi je jeden jedini ablegat gratuliral na mojem orsačkom govoru — i ravno taj jedini moral je siromak isti otiti vu norhaus (ludnicu).« —

Zakesnil na cug.

Reštanski duhovnik (novomu reštantu):

»Sinek moj, koji je zrok, da si sim došel?«

Reštant: »Zamudil sam na železnicu!«

Duhovnik: »I radi toga ste sim došli?«

»Kak bi to bilo moguće?«

Reštant: »Bil sam kasēr vu šparkasi, pa kad sem hotel vu Ameriku pobeći, zakesnil sam na željeznicu!«

Zlobno.

Čujem, da je Vaš kaser pobegel; a jeli je kaj sobom vzel?

»Dakak, da je vzel i to moju ženu!«

»Hm, mislil sem, da je kakovu vriednost.«

Medjimurski ladjar

Odgovorni urednik

MARGITAI JOZSEF.

Triesti általános biztosító-társaság.

KIADÁS

ASSICURAZIONI GENERALI. Nyereség- és veszteség-számla az A. mérleghez. Elemi biztosítási ág (1900)

BEVÉTEL

	korona		fl.		korona		fl.	
I. Kárjelzések: (beleértve a kárfelvételi költségeket): 1. Tűzbiztosítás, levonva a viszontbiztosított részét 2. Szállítmánybiztosítás, levonva a viszontbiztosított részét	655717	68	959984	51	738 816	35	282500	61
II. Éleleti kiadások (levonva a viszontbizt. térítémeiről): 1. Szervezési költségek (a folyó számadással teljesítendőket) 2. Jutalékok 3. Folyó igazgatási költségek 4. Adók és illetékek	3201167	08	4455167	59	8 900 38	79	170 210	99
III. Leírások és egyéb kiadások: 1. Leírások kérés követésekre 2. Könyvszerű arfolyamvesztés értékpapirokban 3. Arfolyamveszt. penzenek és külföldi váltókban 4. Járulékok kamatai és áttalálások a hivatalnokok elutasítására	1790 54 100 925 1064 56	39 01 39	471664	74	1071 704	63	33 3349	99
IV. Tartalék kétes károkra: 1. Tűzbiztosítás, levonva a viszontbiztosított részét 2. Szállítmánybiztosítás, levonva a viszontbizt.	18741 1413 8 31328	01 34 48	8085 8 1909 58	— —	218184	—	283 58 31 84 4 852 92734	97 97 38 68
V. A biztosítási alapok állása a számadási év végén: 1. Díjtartalék: a) Tűzbiztosítás, levonva a viszontbizt. részét b) Szállítmánybizt. lev. a viszontbizt. részét 2. Tökésített nyereségtartalék 3. Az értékpap. arfolyam ingadozásának tartaléka 4. Kétes követelések tartaléka	6974957 817019 7791506 292 10 308 397	64 64 64 — 87	1334683	91	118 824 43 48 1244 2	05 07 17	6827 3786	89 75
VI. Évi üzleti nyereség	80000	—	11905 9	98	3786	75	12301 8	78
Összesen:	3130180	73	3130180	73	3130180	73	3130180	73

Nyereség- és veszteség-számla a B. mérleghez. Életbiztosítási ág (1900)

	korona		fl.		korona		fl.	
I. Esélyes biztosítások és járadékok fizetése: 1. Haláleset szerinti és vegyes biztosítások, levonva a viszontbiztosított részét 2. Elelési esetűre szóló biztosítások, levonva a viszontbiztosított részét 3. Járadék biztosítások	794534	68	899 843	67	118819262	63	533129	99
II. Fizetések visszavárásai költségeikért, levonva a viszontbiztosított részét	129538	—	238555	18	56000	—	28 5000	—
III. Osztalék-fizetések biztosítottaknak	373 71	08	4 1 2	8	544888	54	8 000	80
IV. Éleleti kiadások (levonva a viszontbizt. térítémeiről): 1. Szervezési költségek (a folyó számadással teljesítendőket) 2. Szervezési költségek 3. Folyó kezelési költségek 4. R-hajlasi jutalékok 5. Orvosi költségek 6. Adók és illetékek	457747 140881 487010 192497 966 96	16 39 59 19 77	4276718	10	2178 07	84	186 25665	47
V. Leírások és egyéb kiadások: 1. Leírások kérés követésekre és ingatlanra 2. Értékpapirokban való könyvszerű arfolyamvesztés 3. Arfolyamvesztés penzenek, és külföldi váltókban	9211 59887 27 841	45 47 —	83 5029	92	39545 756 86 482812 448488 78888	93 56 51 61 13	1841133 21 21	81 21
VI. Éleési károk tartaléka: 1. Haláles, szóló és vegy. bizt. lev. a viszontbizt. részét 2. Elelési biztosítások, levonva a viszontbizt. részét 3. Járadék biztosítások	97894 297 93 149 07	35 38 2	1 21116	05	1841133	81	109 421 129 017	21 97
VII. A biztosítási alapok állása a számadási év végén: 1. Díjtartalék a) Haláles, szóló és vegy. bizt. lev. a viszontbizt. részét Kor. 118. 91 787 38 b) Elelési biztosítások, levonva a viszontbizt. részét Kor. 9 969 186 13 c) Járadék biztosítások Kor. 7 230 3 4 98 2. Díjtartalék a) Haláles, szóló és vegy. bizt. lev. a viszontbizt. részét Kor. 38 2 4 5 b) Elelési biztosítások, levonva a viszontbizt. részét Kor. 17 35 c) Járadék biztosítások, lev. a viszontbizt. részét Kor. 18 27 4 3. Külön tartalék a kamattal esetleges hanyatlások kiegyenlítésére 4. Tökésített nyereségtartalék 5. Értékpap. arfolyam-tartaléka és kieg. tartalék 6. Kétes követelések tartaléka 7. A biztosított osztaletalajára a kamattal együtt	19684935	13	5676501	26	29545 756 86 482812 448488 78888	93 56 51 61 13	1841133 21 21	81 21
VIII. Évi üzleti nyereség	1808 04	87	1641159	41	487 42 484 978 4	01 21 1 6	4886 30	30
Összesen:	1641159	41	1641159	41	1641159	41	1641159	41

VAGYON

A Triesti általános biztosító társulat (Assicurazioni Generali) vagyonállása 1900 december 31-én.

TEHER

Folyó szám	A tétel neve	A	B	Összesen	Folyó szám	A tétel neve	A	B	Összesen
1	A részvényesek adósságai a tőke be nem fizetett részéről	3675000	—	3675000	1	Alapítók	525000	—	525000
2	Készpénzkészlet az int. igazgatóságok hűségjával	84558	96	3 4896 18	2	Tökésített nyereségtartalék	282500	—	282500
3	Rendelkezésre álló pénzek hitelint. és takarékpénzt.	209 580	35	4010 98	3	a) Tartalék-alap az értékpap. arfolyam ingadozásának fedezésére	1638 327	27	1997083
4	Ingatlan birtok	—	—	—	4	b) Igazgatósági és az értékpap. arfolyam ingadozásának fedezésére	—	—	22909 5
5	a) Városi ingatlanok	16646 87	18	16646 87	5	Tartalék-alap kétes követelések fedezésére	8 000	—	8000
6	b) Mezőgazdasági birtokok	225 000	—	225 000	6	Díjtartalék folyó biztosításokra	72913 6	64	—
7	c) Ujjonnan szerzett ingatlan Triesteben	—	—	—	7	a) B. mérleg	—	—	13884835
8	d) Folyó kamatok	30666	09	6 911 9	8	b) B. mérleg az A. mérleghez	—	—	58766 1
9	e) Váltak a tőzsvázaiban	1165170	32	1155 7	9	Összesen	—	—	77910 6
10	f) Jelzálogkölcsonok	915782	31	1056 897	10	a) Haláles, szóló és vegy. bizt. lev. a viszontbizt. részét	—	—	13884835
11	g) Kölcsonok értékpap. arfolyam	237849	50	—	11	b) Elelési biztosítások, levonva a viszontbizt. részét	—	—	58766 1
12	h) Kölcsonok saját életbiztosítási kötvényeikre	—	—	—	12	Járadék biztosítások	—	—	56000
13	i) Maradvány a viszontbiztosított számlájából	99 542	83	—	13	Külön tartalék a kamattal esetleges hanyatlások kiegyenlítésére	—	—	—
14	j) Maradvány az intézet fiókjainak számlájából	24391 3	66	—	14	Tökésített nyereségtartalék	—	—	—
15	k) Maradvány az A. mérleg folyó számlájából	—	—	—	15	Értékpap. arfolyam-tartaléka és kieg. tartalék	—	—	—
16	Adósság különböző címek alatt	18 4210	97	—	16	Kétes követelések tartaléka	—	—	—
17	Adósság kezesek és biztosítók gyamattal	540 592	48	—	17	A biztosított osztaletalajára a kamattal együtt	—	—	—
18	a) Letét: Ö. felseje jubileuma alkalmából tett alapítvány	10000	—	—	18	Összesen	—	—	—
19	b) Letét: Besso Josef alapítvány	120 00	—	—	19				
20	c) Letét: Calabi R. alapítvány	6000	—	—	20				
21	d) Letét: Goldschmidt alapítvány	6000	—	—	21				
22	e) Letét: Goldschmidt alapítvány	6000	—	—	22				
23	f) Gidoni alapítvány	985	—	—	23				
24	g) Girard alapítvány	985	—	—	24				
25	h) Nyeresség áthozat a múlt évről (A mérleg)	—	—	—	25				
26	i) Nyeresség az évi üzletről	—	—	—	26				
Az 1900. decz. 31-én a jövő évtre érvényben maradó állagok értéke kor. 77.300.402 97									

A ca. kir. szab. Assicurazioni Generali kézponti igazgatósága Triesteben.

Besso Josef, Besso M., dr. Bezza Camillo, Costi János J. H., Fano Jakob, dr. Levi J., gróf Papadopoli M. kllós Romanin-Jacur Manó, Vivante Fortunat, Magyar o. által vezérigazgatók: Ricchetti Odón, Fedr.

Az intézet hivatalos helyisége: Budapest, Dozsa-utca 10. szám alatt, az intézet saját házában.

Bővebb zárszámadási jelentések az alanti főigynökségnél kaphatók. — Ugyanott felvilágosítások a legnagyobb készséggel adatnak és élet-, tűz-, szállítvány-, üveg- és betöréses lopás ellen való biztosítások az Assicurazioni Generali, jegyzősítések a Magyar jég- és viszontbiztosító részvénytársaság és baleset elleni biztosítások az Első o. általános baleset elleni biztosító társaság a legelőnyösebb feltételek és legolcsóbb díjak mellett fogadtatnak el.

A csakortányi főigynökség:
BENEDIKTE és FIA.

THIERRY A.-féle

vérképző és tápláló valódi

ЖАМАТТН-ПАСЗТТЦА

az egyedüli szer vérszegénység, sápkór és ezek utóbjai ellen. Mellőzzük a nehéz, a véredényeket túlterhelő vasborokat és használjuk ezen általánosan kintünnek ismert pasztillákat. Minden doboz a készítő sajátkezü aláírásával kell hogy ellátva legyen. Egy dobozzal 4 korona előzetes beküldésénél bérmentve küld

Thierry A. gyógyszerháza

Pregrada, Rohitsch-Sauerbrunn mellett.

3

Schneider-féle **Páfrány-tokocskák** (Galandócs elhajtó.)
Millió embernek a szer visszaadta egészségét!
Kik galandféregben és gyomorbaiban szenvednek.



Pántlikagiliszta fejestől, a páfrány-tokocskák által fájdalom nélkül, jótállás mellett, a legrovidebb idő alatt (6 perc alatt) teljesen elhajtatik. Ezen kintünő gyógyszer fájdalom nélkül gyors és biztos eredményért jótállást nyújt. Nem árt, ha pántlikagiliszta féreg nincs is jelen. — Az életkor megjelölendő. — **Törvényesen védve.** Egy eredeti doboz pontos használati utasítással a bel- és külföld részére 4 frt postai utánvétellel 3.50 előre való beküldéssel. **A pántlikagiliszta tünetei a következők:** Az arcz hályványsárga, bágyadt tekintet, kék szemkarkák, lesoványodás, elnyálkásodás, bevontnyelv, emésztetlenség,

étvágytalanság felváltva mohó étvágyval, gyakori rosszullet vagy éppen ájulások s szédülés főleg éhgyomorral, egy gombolyag felszálása egész a nyakig, nyálösszegyülemelés, a test megdagadása, gyomorsav, gyomorhív, gyakori felbőgés, bélgörcs, hengergelés, hullámszerű mozgások, szuro, szivó fájdalomak és szurások a belekben, szivdobogás, a vérkeringés rendtelenségei, különösen nőknél, gyakori véletlenül beálló-főfás, a búskomorságra való hajlam, életunság és a halál óhajítása.

Egyedül valódi kapható: **SCHNEIDER JÓZSEF** gyógyszerésznél, Resicán, Fő-utca 55. (Déltuag. orsz.)

M.K. EGYETEM
VEGYTANI INTÉZETE:



Több száz kiváló orvos által ajánlva

A legízletesebb és legolcsóbb ásványvíz

Csáktornyán kizárólagos raktár:

Strahla Testvérek fűszer, csomoge és ásványvíz kereskedésében.



Nélkülözhetlen és utólrhetlen, hatása kitünő.
Világczikk, kivitel minden országba.

THIERRY A. balzsama.

Felülmulthatatlan szer minden mell-, máj-, gyomorbetegség ellen. Külsőleg is hat. Csak akkor valódi, ha az oldalt látható zöld, törvénytörőleg bejegyzett »a p a c z a« védőjeggyel van ellátva. Évente 6 millió üveg állítatik elő.

12 kis vagy 6 nagy üveg postán küldve 4 korona.

Egy próbaüveg bérmentesen 1 korona 20 fillér. Széjjelküldés csak előzetes fizetés esetén.

THIERRY A. centifolia kenőcse

(csodakenőcs)

utólrhetetlen szívó erejű és gyógyíthatóhatású. Operációkat a legtöbb esetben fölöslegessé tesz. E kenőccsel egy 14 éves, gyógyíthatatlannak tartott csontszut, ujjában egy 22 éves rákszerű bajt gyógyított meg. Antiszeptikus és gyógyíthatóhatású mindenféle seb gyulladásánál.

Próbátégely bármintente 1 kor. 80 fil. Az összeg előre beküldendő.

Sok ezer elismerő irat áll rendelkezésünkre, melyek a föld minden részéből érkeztek. Óvakodjunk utánzatoktól. Valódi csak akkor, ha e czég neve és védőjegye rajta áll:

A. THIERRY gyógyszerháza az „Órangyalhoz“

Pregrada, Rohitsch-Sauerbrunn mellett.

A cs. k. államv. hivatalnokok egyletének szállítója.

763 22—25



RENDKIVÜLI



eddig még sehol sem tapasztalt szerencse

BIHARI EDE

főelárusítónál.

A most befejezett sorsjátékban szerencsés főáruudám után ismét a 18445 % számra a

200,000 koronás

főnyeremény fizetett ki.

A sorsjáték rövid fennállása óta 10,000 5000 és 2000 kor. nyereményeken kívül a következő főnyereményeket fizettem ki:

600,000 kor.	69686%
	számra
600,000 kor.	28718%
	számra
200,000 kor.	18445%
	számra
80,000 kor.	69691%
	számra
60,000 kor.	23772%
	számra

A f. évi május 22 és 23-iki I. osztály húzásához

1/4 sorsjegy 12.— kor. 1/2 sorsjegy 6.— kor.
1/4 sorsjegy 3.— kor. 1/8 sorsjegy 1.50 kor.

Eredeti sorsjegyeket utavéttel vagy az összeg előzetes beküldése ellenében küldök. Minden megrendeléshez a hivatalos tervet díjtalanul csatolom. A hivatalos jegyzéket húzás után azonnal küldöm.

BIHARI EDE

főelárusító

Budapest, IV., Városház-utca 14.

683. tk. 901.

Arverési hirdetményi kivonat.

A csáktornyai kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a Csáktornyai Tkpénztár végrehajthatónak Saffarits István végrehajtást szenvedő elleni 42 kor. és 128 kor. tőkekövetelés és jár iránti végrehajtási ügyében a nagykanizsai kir. törvényszék és a csáktornyai kir. jbiróság területén lévő felső-mihályfalvai 1. sztkvb. AL (1. 2.) hrsz. 9. népsorsz. ház réttel 1 hold 1403 □ öl; (38. 39.) hrsz. szántóföld 3 hold 1534 □ öl; (52. 53. 55.) hrsz. szántóföld, rét 3 hold 1308 □ öl területű ingatlanok együttesen 2094 kor. becsárban az árverést ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az

1901. évi május hó 20. napján délelőtt 10 órakor

Felső-Mihályfalva község házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fog.

Árverezni kívánok tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t-cz. 42. §-ában jelzett árfo-lyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyi-miniszeri rendelet 8. §-ban kijelölt óvadéképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t-cz. 70. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni. 908

A kir. jbiróság mint tkvi hatóság.

Csáktornyan, 1901 február hó 13-án

Gabona árák. — Ciena žitka.

1 m.-máza.	1 m.-cent.	kor. érték
Buza	Pšenica	14.00 —
Zab	Zob	13.00 —
Rozs	Hrż	13.00 —
Kukoricza uj	Kuruza nova	11.40 —
» » ó	» » stara	00.00 —
Árpa	Ječmen	12.00 —
Fehér bab uj	Grah beli	15.00 —
Sarga » »	» žuti	11.00 —
Vegyes » »	» změšan	11.00 —
Lenmag	Len	22.00 —
Bükköny	Grahorka	12.00 —

A Richter-féle
Horgony-Pain-Expeller
Liniment. Capsici comp.

egy régi kipróbált házi szer, amely már több mint 30 év óta megbízható, kedvesesülő alkalmazatik küszvényel, osztrná és meghüleséknél.

Intés. Silányabb utánaatok miatt bevasárláskor mindig figyeljemetel magyárák a „Horgony“ védjegyre és a „Richter“ szeszjegyre.

80 f. 1 k. 40 f. és 2 k. árban úgyszólván minden gyógyszerárban kapható. Főraktár: **Török József** gyógyszerésznél Buda-
pesten.

Richter F. Ad. és társa,
csász. és kir. udvari szállítók,
Rudolstadt.




JEGYZÉKE az
50,000 nyereménynek.
Legnagyobb nyeremény a legszerencsésebb esetben:
1.000,000 korona.

Kiváló szerencse TÖRÖK-nél.
Nagyon sokan szerencsések lettek általunk.

Aszesszeremények 5 hónap alatt kisorsoltatnak és készpénzben fizetendők.

	Korona
1 jutalom	600000
1 nyer. á	400000
1 . . .	200000
2 . . .	100000
1 . . .	90000
1 . . .	80000
1 . . .	70000
2 . . .	60000
1 . . .	40000
5 . . .	30000
1 . . .	25000
7 . . .	20000
8 . . .	15000
31 . . .	10000
67 . . .	5000
8 . . .	3000
432 . . .	2000
763 . . .	1000
1238 . . .	500
96 . . .	300
31700 . . .	200
3900 . . .	170
4900 . . .	130
50 . . .	100
3900 . . .	50
3900 . . .	40

Öt millió koronánál többet nyertek nálunk nagyrabcsült veövink.

Az egész világ legesélydusabb sorsjátéka a mi m. kir. szab. osztálysorsjátékunk, mely nemsokára újból kezdetét veszi.

100,000 sorsjegy 50,000

PÉNZNYEREMÉNYVEL sorsoltatik ki, tehát az összes sorsjegyek fele nyer a mellékelt sorsolási jegyzék kimutatása szerint.

5 hónap alatt összesen Tizenhárom millió 160.000 koronát, egy hatalmas összeget sorsolnak ki. Az egész vállalat állami felügyelet alatt áll.

Az 1-ső osztály eredeti sorsjegyeinek tervszerű betéjei a következők:

egy nyolczad (1/8) frt	— 75	vagyis 1.50 korona
egy negyed (1/4)	— 150	3.—
egy fél (1/2)	— 3.—	6.—
egy egész (1)	— 6.—	12.—

A sorsjegyeket utánvétellel vagy a pénz beküldése ellenében küldjük szét. Hivatalos tervezet díjtalanul. Megrendeléseket kérünk azonnal, de legkésőbb

f. év április hó 28-ig
bizalommal hozzánk küldeni.

Török A. és T^{sa}.
BANKHÁZ
BUDAPEST.

Hazánk legnagyobb detail osztálysorsjáték üzlete.

Főrudánk osztálysorsjáték osztályai:

1. Váczi-körut 4.
2. Muzeum-körut II.
3. Erzsébet-körut 54.

913 1—6

Figyelmeztetés! A híres MAUTHNER FÉLE MAGVAK
zacskóin rajt áll a MAUTHNER-név. A melyen nincs rajt, az



nem MAUTHNERTŐL való és ha mintolyant ajánlják, tessék visszautasítani.

Jobb és megbízhatóbb gazdasági- és kerti-magvak
nem léteznek, mint a minőket 27 év óta szállit

MAUTHNER ÖDÖN
cs. és kir. udvari szállító magkereskedő BUDAPESTEN.

Irodák és (VII. Rottenbiller-utca 33. raktárak) (Közuti villamos megállóhelye.)
Elárúsító (VI. Andrassy-ut 23. helyiségek) (A m. kir. operával szemben.)
206 oldalra terjedő képes árjegyzékét kívánatra ingyen és bérmentve küldi.

Rendelővel levágandó. Török A. és Társa bankháza Budapest.

Kérek részemre I. osztályu magy. kir. szab. osztálysorsjáték eredeti sorsjegyet a hivatalos tervezettel együtt küldeni.
Az összeget korona összegben } utánvételezni kérom }
postautalvánnyal küldöm }
mellékelem bankjegyekben (bélyegekben.) } A nem tetsző törlendő.

Pontos cím:

Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §. értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a csáktornyai kir. járás-bíróság 1901. évi V. 15., 28. és 174/2. sz. végzése következtében M. Stross és Wilhelm Tobias bécsi és Szeiverth Antal csáktornyai lakos javára Herlinger Mór és Anna csáktornyai lakosok ellen 800, 107 k. 95 f. és 20 kor. s jár erejéig 1901. évi márczius 2- és 20-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 1358 kor. becsült különféle órák, ékszerek és egyéb arany és ezüstneműek, 1 Wertheim pénzszekrény, 1 üvegalmárium és pultból álló ingóságok nyilvános árverésen eladottnak.

Mely árverésnek a csáktornyai kir. bíróság 1901. V. 174/2. sz. végzése folytán 800, 20 és 107 kor. 95 f. tőkék és ezek összes járuléai erejéig Csáktornyán leendő eszközzésére

1901. évi április hó 30. napjának délutáni 1/2. 2 órája

határidőül kitűzték és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adni.

Kelt Csáktornyán, 1901. április 15.

914

Glavina János.
kir. bír. v. hajtó.

Csáktornyavidéki Takarékpénztár r.-t. Csáktornyán.

Tisztelettel hozzuk a nagydemű közönség becses tudomására, hogy intézetünk 1901. május hó 1-én nyitja meg **gyűjtő és előleg üzletágának IV. csoportját** a következő kivonatos feltételek mellett:

a legkisebb összeg, illetve részlet 1 korona, mely hetenkint fizetendő be; a befizetések **184 hétre** terjednek;

minden teljesen befizetett részlet, azaz 184 korona után, a 184 hét leletével **200 korona** fizetetik vissza;

a 16 koronát kitevő különbözet a kamat, ami 5%-os félévi kamatos kamatozásnak felel meg;

minden egyes részlet, azaz heti 1 koronás befizetés után kölcsönképen, már az első 4 hét elteltével és befizetésével **200 koronáig terjedő előleg** kapható;

minden kölcsönadott 100 korona után kamat fejében hetenkint 14 fillér fizetendő. (7.28%)

Mindazok, kik ezen csoportban résztvenni óhajtanak, sziveskedjenek ebbeli szándékukat írásban, vagy személyesen bejelenteni és kivánságukra díjmentesen megküldjük az erre vonatkozó szabályok teljes szövegezését, valamint egyéb felvilágosításokkal is készséggel szolgálunk.

**A Csáktornyavidéki Takarékpénztár
részvény-társaság.**

FISCHEL FÜLÖP (STRAUSZ SÁNDOR)

könyvnyomdája

Csáktornyán,

a legújabb gyorsajtókkal és diszes új betűkkel van felszerelve.

Elvállal minden néven nevezendő

könyvnyomdai munkákat,

u. m. névjegyek, levélfejek, meghívók, eljegyzési-, esketési- és gyászjelentéseket,
— számlák, körlevelek, hivatalos és magán nyomtatványokat, röpiratokat,
műveket stb. stb.

bármely nyelven és kivitelben



a legjutányosabb árak mellett.

